



RASMUSSEN & WEIHE

Statsautoriserað grannskoðarafelag P/F

International worldwide cooperation

Á Gláðsheggi
Box 30
FO-110 Tórshavn
Tlf (+298) 35 17 00
Fax (+298) 35 17 01
Reg. nr. 3752
E-mail: rasmussen@rasmussen.fo
[Http://www.rasmussen.fo](http://www.rasmussen.fo)

Vágs Kommuna FO-900 Vágur

Ársroknskapur 2006

Avrit

INNIHALDSYVIRLIT

	<u>Síða</u>
Upplýsingar	2
Átekningar:	
Roknskaparátekning	3
Granskoðanarátekning	4
Ársroknskapur:	
Nýttur roknskaparháttur	5
Rakstrarroknskapur 1. januar – 31. desember	6
Fíggjarstöða pr. 31. desember	7
Veðsetingar og møguligar skyldur v.m.	8
Notur til ársroknskapin	9

UPPLÝSINGAR

Adressa

Vágs Kommuna
FO-900 Vágur
Heimstaðarkommuna: Vágs

Býráðslimir

Kirstin Strøm Bech, borgarstjóri
Ásgerð Stenberg, varaborgarstjóri
Jógvan Krosslá
Eyðfinn Mørk
Sølvi Andreasen
Poul Augustinussen
Dánjal Bjarkhamar
Hans Joensen
Svenning Borg

Borgarstjóri

Kirstin Strøm Bech

Grannskoðan

Rasmussen & Weihe
Statsaut. grannskoðarafelag P/F

ROKNSKAPARÁTEKNING

Ársroknskapurin, sum er greiddur av okkum, er settur upp samsvarandi føroyskari lóggávu. Ársroknskapurin gevur eftir okkara tykki eina rættvísandi mynd av kommununar ogn og skuld, fíggarligu støðu og úrsliti.

Vágur, hin 16. mai 2007

Kirstin Strøm Bech,
borgarstjóri

Ásgerð Stenberg,
varaborgarstjóri

Eyðfinn Mørk

Jógvan Krosslá

Sølvi Andreasen

Poul Augustinussen

Dánjal Bjarkhamar

Hans Joensen

Svenning Borg

Ársroknskapurin er lagdur fram og góðtikin á býráðsfundi.

Vágur, hin / - 2007

Fundarstjóri

GRANNSKOÐANARÁTEKNING

TIL VÁGS KOMMUNU

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Vágs Kommunu fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2006, sum er gjørdur eftir ársroknskaparlógini.

Leiðslan í felagnum hevur ábyrgdina av ársroknskapinum. Okkara ábyrgd er við støði í grannskoðanini at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin.

Grannskoðanin

Vit hava grannskoðað samsvarandi galdandi føroyskum grannskoðanarreglum. Hesar reglur krevja, at vit leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum. Tá ið vit grannskoða, kanna vit við stakroyndum grundarlagið undir upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Vit taka eisini støðu til nýtta roknskaparháttin og týðandi roknskaparligu metingarnar, ið leiðslan hevur gjørt, og somuleiðis, hvussu roknskapurin sum heild er gjørdur. Tað er okkara fatan, at grannskoðanin er eitt nøktandi grundarlag at byggja okkara niðurstøðu á.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrivarni.

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum og fíggjarligu støðu 31. desember 2006 og av úrslitinum av virksesemi og peningastreymi felagsins í roknskaparárinum 1. januar – 31. desember 2006 samsvarandi ársroknskaparlógini.

Tórshavn hin 16. mai 2007

Rasmussen & Weihe

Statsaut. grannskoðarafelag P/F

Klaus Rasmussen
statsaut. grannskoðari

Jóannes Olsen
skrás. grannskoðari

NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR

Alment

Landsstýrið hefur, við heimild í Løgtingslóg nr. 189 frá 8. desember 1993, sent út "Leiðbeining viðvíkjandi uppseting av kommunalum fíggarætlanum og roknskapum", og er ársroknskapurin settur upp eftir hesi leiðbeining.

Inntøkur

Skattainntøkan verður inntøkuførð so hvørt, sum avrokningin frá Føroya Gjaldstovu fyriliggur, og sama er galdandi fyri skattauppgerðina fyri desember, sjálvst um peningurin ikki kemur inn fyrr enn árið eftir. Endaliga ársuppgerðin fyri skattainntøkuna kemur um heystið árið eftir, og sostatt verður tann reguleringin tikin við í komandi ársroknskapi.

Havnagjald verður inntøkuført eftir faktureringsprinsippinum, og foreldragjald fyri børn í dagrøktini verður kravt mánaðarliga og inntøkuført so hvørt, sum foreldrini gjalda.

Stuðul til ávís endamál verður inntøkuførdur, tá hann verður goldin.

Útreiðslur

Umframt vanligar rakstrarútreiðslur verða eisini útreiðslur til íløgur, útlegg v.m. útreiðsluførdar í árinum. Ein partur av sosialu- og lógarásettu útreiðslunum verða endurgoldnar úr landskassanum, men nakrar av uppgerðunum fyriliggja ikki fyrr enn árið eftir.

Annars verða allar útreiðslur periodiseraðar við ársenda.

Íløgur

Íløgur, sum eru gjørdar í árinum, eru útreiðsluførdar fult í ársroknskapinum. Stuðul játtaður til ávís endamál, verður inntøkuførdur, tá ið goldið verður.

Skuldarar

Skuldarar verða virðisásettir við frádrátti av móguligum tapsvanda, grundað á eina meting av hvørjum einstøkum skuldara.

Ognarar

Ognarar er tað, sum kommunan hefur av leysaskuld ultimo í árinum.

RAKSTRARROKNSKAPUR

	Nota	Roknskapur		Fíggjarættan	
		Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
Rakstur					
Byggibúning o.a.....	1	2.086.409	104.500	2.200.000	0
Kommunal virki.....	2	3.440.565	1.679.345	3.309.000	1.157.000
Teknisk mál.....	3	2.062.485	0	2.040.200	0
Skúla- og mentunarmál.....	4	6.154.071	1.197.705	6.150.000	1.222.000
Almanna- og heilsumál.....	5	10.622.420	2.510.466	10.681.000	2.505.000
Kommunala fyrisitingin.....	6	4.024.153	463.227	4.064.000	475.000
Rakstur samanlagt.....		28.390.103	5.955.243	28.444.200	5.359.000
Íløgur					
Byggibúning o.a.....		51.579	392.118	100.000	300.000
Kommunal virki.....		546.388	0	590.000	0
Teknisk mál.....		1.788.697	0	1.679.800	0
Skúla- og mentunarmál.....		297.872	0	325.000	0
Almanna- og heilsumál.....		853.192	0	1.400.000	0
Kommunala fyrisitingin.....		0	0	0	0
Íløgur samanlagt.....		3.537.728	392.118	4.094.800	300.000
Rentur.....	7	2.423.222	8.746	1.960.000	0
Broyting í likvidum.....		0	262.123	0	1.932.444
Aðrar fíggjarbroytingar.....		0	318.490	0	0
Fíggjarbroytingar.....		0	580.613	0	1.932.444
Avdráttir av lánnum.....	10	4.202.858	0	4.792.444	0
Upptikið lán.....		0	0	0	0
Skattur.....	8	980.044	32.597.235	0	31.700.000
Fíggjan.....		980.044	32.597.235	0	31.700.000
Javnvág.....		39.533.955	39.533.955	39.291.444	39.291.444

FÍGGJARSTØÐA PR. 31. DESEMBER

	Nota	2006		2005	
		Ogn	Skuld	Ogn	Skuld
Kassi og bankar					
Kassi		0	0	0	0
Byggikredittur.....		0	0	0	0
Bankar		5.425.180	0	5.687.301	0
Kassi og bankar íalt.....		5.425.180	0	5.687.301	0
Millumrokningar					
Millumrokning, almannamál.....		4.088.911	0	3.381.534	0
Landsverkfrøðingurin		0	456.424	0	548.195
Aðrar millumrokningar, landið		0	31.934	0	52.983
Millumrokningar, kommunur.....	9	0	110.382	494.194	0
Millumrokningar íalt.....		4.088.911	598.740	3.875.728	601.178
Ognarar og skuldarar					
Ognarar		0	2.198.754	0	1.279.030
Skuldarar		1.257.241	0	871.631	0
Ognarar og skuldarar íalt.....		1.257.241	2.198.754	871.631	1.279.030
Lán					
Langfreistað lán		0	50.400.899	0	54.603.757
Lán íalt	10	0	50.400.899	0	54.603.757
Útjavningarkonto	11	42.427.061	0	46.049.305	0
Javnvág.....		53.198.393	53.198.393	56.483.965	56.483.965

VEÐSETINGAR OG MØGULIGAR SKYLDUR V.M.

S. E. V.

Vágs Kommuna hevur inngoldið kr. 218.375 sum innskotskapital í S. E. V.

Saman við øllum kommununum í Føroyum heftir Vágs Kommuna solidariskt fyri allari skuld hjá S. E. V.

Samlaða skuldin hjá S.E.V. pr. 31.12.2006 var 178 mió. kr.

I. R. F.

Vágs Kommuna hevur sum limur í I.R.F. hesar skyldur yvir fyri felagsskapinum:

Vágs Kommuna heftir pro-rata í mun til fólkatalið í kommununi fyri allari skuld hjá I.R.F.

Tá kommunan hevur verið limur í I. R. F. í 10 ár, hevur kommunan móguleika fyri at melda seg úr I.R.F.

Sjálvt um kommunan sigur limaskap sín í I. R. F. upp, so vil kommunan hefta pro-rata í mun til fólkatalið fyri allari skuld, sum I. R. F. stendur fyri, tann dagin limaskapurin verður uppsagdur.

Samlaða skuldin hjá I.R.F. pr. 31.12.2006 var 80 mió. kr.

Kommunan hevur ikki innskotið nakran kapital í I.R.F.

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN

	Roknskapur		Fíggjarættan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
1. Byggibúning o.a.				
Søla av grundstykkiðum.....	0	104.500	0	0
Renovatióin.....	2.086.409	0	2.200.000	0
Byggibúning o.a. íalt	2.086.409	104.500	2.200.000	0
2. Kommunal virki				
Vatnveiting.....	294.882	0	270.000	0
Reinsiverk, viðlíkahald.....	162.832	0	75.000	0
	457.714	0	345.000	0
Havnarakturin				
Gjöld.....	0	843.946	0	660.000
Leiga.....	0	415.865	0	370.000
Ymiskar inntøkur.....	0	169.534	0	127.000
Havnafútin.....	420.697	0	360.000	0
Hjálparmenn.....	298.081	0	400.000	0
Almenn gjöld.....	0	0	10.000	0
Fyrising.....	100.000	0	100.000	0
Umsiting / viðlíkahald.....	142.418	0	200.000	0
Aðrar útreiðslur.....	509.667	0	330.000	0
Leiga av hølum.....	96.607	0	144.000	0
Tap uppá skuldarar.....	0	0	100.000	0
Havnin íalt	1.567.470	1.429.345	1.644.000	1.157.000
Eldverja.....	467.250	250.000	395.000	0
Bingjuplássið.....	188.386	0	190.000	0
Ymiskt.....	759.745	0	735.000	0
	1.415.381	250.000	1.320.000	0
Kommunal virki íalt	0	0	3.309.000	0
3. Teknisk mál				
Vegir				
Viðlíkahald.....	1.543.382	0	1.615.200	0
Gøtusóping.....	181.568	0	95.000	0
Gøtuljós.....	337.535	0	330.000	0
Vegagerð.....	0	0	0	0
Teknisk mál íalt	2.062.485	0	2.040.200	0
4. Skúla- og mentunarmál				
Fólkaskúlin.....	2.790.909	1.036.776	2.900.000	1.032.000
Frítíðarundirvísing.....	101.762	29.500	125.000	0
Skúlabókasavn.....	129.102	0	135.000	0
Ítróttur, mentan og svimjihylur.....	2.656.738	131.429	2.570.000	190.000
Kirkjugarður.....	409.536	0	370.000	0
Aðrar útreiðslur.....	66.024	0	50.000	0
Skúla- og mentunarmál íalt	6.154.071	1.197.705	6.150.000	1.222.000

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN

	Roknskapur		Fíggjarættan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
5. Almanna- og heilsumál				
Dagrøktarskipanin				
Løn til dagrøktarmammur	2.703.158	0	2.750.000	0
Løn til leiðara	310.595	0	285.000	0
Løn til reingerð	80.264	0	60.000	0
Almenn gjøld	59.476	0	40.000	0
Skrivstovu- og fyrisitingarkostnaður	197.260	0	195.000	0
Trygging	4.544	0	18.000	0
Leiga	24.000	0	30.000	0
Ferðaútreiðslur og skeiðluttøka	34.999	0	40.000	0
Olja og el	18.841	0	15.000	0
Leikur	38.359	0	50.000	0
Innbúgv	37.526	0	40.000	0
Gjald frá foreldrum	0	758.889	0	938.000
Aðrar útreiðslur	56.897	0	68.000	0
Dagrøktarskipanin íalt.....	3.565.919	758.889	3.591.000	938.000
Frítíðarskúlin.....	649.689	162.687	675.000	94.000
Barnagarður / Vøggustova	1.681.243	506.644	1.575.000	465.000
Barnaansing íalt.....	2.330.932	669.331	2.250.000	559.000
Gjald fyri røktarheim o.líkn.	170.909	0	230.000	0
Vardar íbúðir.....	32.076	0	33.000	0
Stuðul til Eldrasambýlið.....	1.021.322	0	970.000	0
Barnaverndarøkið.....	951.767	0	550.000	0
Sosial deild.....	33.870	0	450.000	0
Stuðlar	293.959	0	225.000	0
Koyring av skúlabarni	2.454	0	0	0
Leiga av læknahúsum.....	0	4.000	0	0
Aðrar útreiðslur	135.517	0	80.000	0
Felags sosialmál íalt	2.641.874	4.000	2.538.000	0
Heilsumiðstøðin	2.083.695	1.078.246	2.302.000	1.008.000
Almanna- og heilsumál íalt.....	10.622.420	2.510.466	10.681.000	1.497.000
6. Kommunal fyrisiting				
Kommunuskrivstovan	1.798.076	463.227	1.748.000	475.000
Samsýningar til nevndir og borgarstjóra	1.249.840	0	1.196.000	0
Teknisk deild.....	396.633	0	475.000	0
Aðrar útreiðslur	579.604	0	645.000	0
Kommunal fyrisiting íalt	4.024.153	463.227	4.064.000	475.000
1 – 6 Samanlagt	28.390.103	5.955.243	28.444.200	5.359.000
1 – 6 Netto	22.434.860	0	23.085.200	0

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN

	Roknskapur		Fíggjarættan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
7. Rentur				
Rentuútreiðslur.....	2.423.222	0	1.960.000	0
Rentuinntøkur.....	0	8.746	0	0
Rentur íalt.....	2.423.222	8.746	1.960.000	0
8. Skattur o.a.				
Skattur.....	0	31.027.243	0	31.700.000
Gamal skattur.....	0	195.816	0	0
Parta- og smápartafelagsskattur.....	0	1.137.215	0	0
40% skattur.....	0	236.961	0	0
FAS skattur.....	350.208	0	0	0
Rentustuðul.....	629.836	0	0	0
Skattur o.a. íalt.....	980.044	32.597.235	0	31.700.000

	Ogn 2006	Skuld 2006	Ogn 2005	Skuld 2005
9. Millumrokningar, kommunur				
Tvøroyrar Kommuna.....	0	0	0	0
Hovs Kommuna.....	0	5.886	112.728	0
Porkeris Kommuna.....	46.098	0	271.166	0
Hvalbiar Kommuna.....	4.000	0	0	0
Sumbiar Kommuna.....	0	154.594	110.300	0
Millumrokningar, kommunur íalt.....	50.098	160.480	494.194	0
Millumrokningar, kommunur netto.....	0	110.382	494.194	0

10. Avdráttir / vøkstur í lánum víst fyri tey ymsu lánini hvør sær:

	Saldo primo	Saldo ultimo	Broyting í lánum	Avdráttur
Kommunekredit.....	6.369.791	4.777.347	0	1.592.444
Føroya Banki.....	48.233.966	45.623.552	0	2.610.414
Íalt.....	54.603.757	50.400.899	0	4.202.858

11. Útjavningarkonto

Útjavningarkonto primo.....	46.049.305
+ Ársúrslit.....	580.613
+ Hækking av lánum.....	0
- Avdráttir av lánum.....	-4.202.857
Útjavningarkonto ultimo.....	42.427.061